

Arabic Semester II

CC-7 Dr. Shakhan Fatima

كلية ودمنة

و كتاب كلية ودمنة يعتبر ادوع مادبته

الاعلام في الترجمة في كافة تاريخ المعارف

الانسانية. وقد ضمن لابن المقفع الخلود والثناء.

بلغ ابن المقفع المستوى الرفيع من الجلاء اللغوية

بالاسلوب السلس.

ان اصل كلمتين كلية ودمنة يرجع الى

كاراناكا وداماناكا باللغة السنسكريتية. وهما

اسمان لأخوين من بنات آوى - يتضمن الكتاب

مقدمة ونصرة الجواب و يدل على ذلك اسم

الأصل بنج تَنَتْرَا - و يدور حول مبادئ الحكم

و يخاطب الحكام والملوك والساسة في أسلوب

دمزى - و قام بترجمة الكتاب الى الفارسية

بزروريه - كانت هذه النسخة الفارسية

مصدر ترجمة ابن المقفع -